

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	RENAULT	Master P 35 D 4 x 4 (3 places / empattement 3200 mm)	CH 3677 04

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS; F-69003 Lyon
identification	sur la plaquette du constructeur -
	devant le N° du châssis "VF6FC30AL."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	à droite, dans l'entrée, sur le marchepied
Identification du moteur	"8140" à l'avant, en bas à droite sur le bloc (visible depuis dessous; pour raisons techniques)
Importateur principal	NUBAG Nutzfahrzeuge AG., 4133 Pratteln
Véhicule homologué	-

Châssis	2	Nombre de roues	4
Nombre d'essieux	mécanique		
Direction	mécanique synchronisée		
Transmission	5		
Nombre de vitesses	Entrainement toutes roues *		
Frein de service (**)	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée		

Moteur	S O F I M	Type	8140
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Retroudisement	93	Course	90
Alésage	2444	CV-impôt	12,45
Cylindre	53 DIN	à l/min	4200
Puissance en kW	77,5 dB/A	à l/min	3150
Bruit à l'arrêt	2 = 353x200x 90 mm	370x250x140 mm	+
Silencieux	-		
Mesure des gaz	Bacharach = 5,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres		
Nombre de portes	2+1 - 4+1	Compteur de vitesse	km/h
Centres sécurité	av Ar4m (E)	ar	
Gale	-	Retroviseurs	gauche + droite
Antivol	-		
Nombre de places	t 3 av 3	centre	ar
Dimensions	interieur	extérieur	Empattements
Longueur	2970	5000	3200 /
Largeur	1700	2000	Essieu double av ar
Hauteur	1670	2426	Voies av 1650 ar 1700
Porte à faux	av -	860	Voies av -
	ar 760	940	ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage Ø	d 2450 d 12750

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1270	720	1990
Charge utile	460	1050	1510
Poids total	1730	1770	3500
Poids garantis			3500
Pneus	205 R 16 C	205 R 16 C	x)
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge pour V max	2120	2120	
Jantes	130	130	
	5 1/2 JK 16 acier		
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1500/ 750		automatique
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable teste	1500		
Charge garantie sur le toit	300		
Vitesse maximale selon le constructeur	100 km/h		
testée	km/h à l/min	au moteur	pnse de force

Equipe ment	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadiop tres	av	ar 2a (E)
Feux de gabant	av	ar I (E)
Feux amers de brouillard	1/ B	(E)
Feux comple mentaires		
Eclairage plaque	2/ sé paré, au centre	
Essue-glace	2/ balais	avec/ sans lave-glace
Averusseurs	KLAXON CH 5 0701 02	
	ou d'autres modeles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Voiture de livraison		
Marque et type	R E N A U L T Master P 35 D 4 x 4		
Homologation N°	CH	3677 04	
Carrosserie	fourgon		
Places	total 3	avant	3
Poids a vide	1990	Carburant	D
Charge utile	1510	CV-impôt	12,45
Poids total	3500	Cylindree	2444

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'echappement, voir la fiche des émissions)

- *) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- **) Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant; circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arriere.
- +) Insonorisation : - écran d'absorption à gauche derriere la cabine, fixé au châssis;
- pour les vehicules avec pont alu: avec natte absorbante;
- 2 ventilateurs électriques de Ø 330 mm, à 7 pales.
- x) Variante de pneus : 215 R 16 C 8 PR 2300 (4,5) Vmax 130 km/h.

30) Voiture
de livraison

R E N A U L T

Master P 35 D 4x4
3 places/empattement 3200mm CH 3677 04

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Carrosserie/Dimensions : livrable s.d. avec toit surélevé en plastique
hauteur intérieure = 1925 mm / extérieure = 2688 mm

Poids : surpoids avec toit surélevé = 15 kg

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm "φ 107"
365x230x 95 mm "φ 102"

Insonorisation : cuve de réflexion sous le moteur à l' AV
cuve de réflexion sous le moteur, allant jusqu'au milieu de
la boîte à vitesses

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

8140

(F) Boîte de vitesse

m5 ZF S5-18/3

(G) i-A

4,88

(H) au passage
dB/A

77,5

(J) à l'arrêt
dB/A

73,0

min-1

3150

(R) Remarques

ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC (M) NO(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale